

Axel Retif
SINCRONIAS

Vincent Carver

Trio Siqueiros

Cuarteto Ruvalcaba

Ensamble Sincrónico | Uriel Rodríguez Soto

Sincronías. Axel Retif

Diversas coincidencias sucedieron para que pudiera realizar este proyecto discográfico, o, como a mí me gusta llamarlo, momentos de sincronías. Sincronías que no puedo explicar pero que crearon oportunidades para que pudiera crecer artísticamente, y me gusta pensar que fueron dadas por mi dedicación y reflexión en mi música. Momentos que arrancaron desde el 2018, cuando empecé mi carrera como compositor, y en este año 2020 llegó la oportunidad de realizar la selección de algunas de mis obras que se incluyen en este disco.

La creación de un álbum es un trabajo en conjunto; por ello agradezco a los músicos que formaron parte de este proyecto: Vincent Carver, Trio Siqueiros, Cuarteto Ruvalcaba y Ensemble Sincrónico, con la dirección de Uriel Rodríguez Soto; agradezco también a Magali Palomar, por su gestión, ayuda y apoyo.

Por último, deseo expresar muy encarecida y cordialmente mi agradecimiento al Instituto Municipal de Arte y Cultura de Puebla (IMACP), ya que este disco se realizó con apoyo del Programa Estímulos a la Innovación 2020.

20 de octubre 2020

Post scriptum:

La fecha programada de lanzamiento de este disco se vio alterada por diversos acontecimientos, pero, gracias al asesoramiento, apoyo y valiosos consejos de Alfonso Munive y Patricia Carrasco, este álbum sale a la luz y no se vio detenido por piedras en el camino. También agradezco el apoyo de Osmar Rivera, quien, con la imaginación y creatividad que lo distinguen, realizó el diseño gráfico e ilustración de la portada y con ello dio una imagen renovada al álbum. A lo largo de la producción de este disco aprendí cosas valiosas y, sobre todo, hubo personas que durante este proceso me estuvieron acompañando y apoyando; una de ella fue Frida Damián, a quien dedico este álbum.

9 de julio 2021

Jo-Ha-Kyu (2018)

Jo-Ha-Kyu es un concepto estético aplicado en una amplia variedad de artes japonesas tradicionales y muy usado en el teatro Noh. Jo significa comienzo o preparación, Ha quiere decir ruptura, y Kyu significa rápido o conclusión. Mi intención no fue imitar la música tradicional japonesa, sino poner a mi disposición la forma del Jo-Ha-Kyu, las escalas Kumoi y Iwato. La belleza de Jo-Ha-Kyu radica en la evolución lenta de las texturas y el timbre cambiante de los instrumentos, lo cual difiere del uso de materiales contrastantes de la música occidental. Esta obra está inspirada en la estética musical japonesa, que no es distinta de la naturaleza sino parte de ella.

Ecós Perdidos (2020)

Eco, eco...

eco, eco...

no hay nada más que decir...

...

4 Miniaturas Hipnóticas (2020)

Cuatro miniaturas que se entrelazan y evolucionan en su sonoridad.

Sobre el Nombre de Mi Padre (2019)

Esta pieza está dedicada a mi padre, César Velázquez, quien ha sido un pilar de apoyo en mi carrera musical. A lo largo de toda la pieza está presente en diferentes transformaciones el nombre de C-E-eS-A-Re (Do, Mi, Mi bemol, La y Re).

Jo-Ha-Kyu (2018)

Cuarteto Ruvalcaba

Fernando Vizcayno, violín I
Alejandro Serna, violín II
Mauricio Alvarado, viola
Rodolfo Jiménez, violoncello

Eclos Perdidos (2020)

Trio Siqueiros

Juanmanuel Flores, violín
Ana Karen Rodríguez, violoncello
Noé Macías, piano

4 Miniaturas Hipnóticas (2020)

Vincent Carver, piano

Sobre el Nombre de Mi Padre (2019)

Ensamble Sincrónico

Vincent Touzet, flauta
Luis Mora, clarinete
Ángel Flores, fagot
Alfredo Fenollosa, corno
Carlos Lot, violín I
Carla Benítez, violín II
Alena Stryuchkova, viola
Ana Karen Rodríguez, violoncello
Uriel Rodríguez Soto, director

Música: Axel Retif

Diseño gráfico y diseño de portada: Osmar Rivera

Fotografía: Axel Retif

Ingenieros de audio: Roberto de Elías y Alejandro Colavita

Masterización: Alejandro Colavita

Productor: Axel Retif

Grabado en Star Track studio, 2020.

Grabado en IMCOMUSIC, 2020.

Este disco se realizó con apoyo del Programa Estímulos a la Innovación 2020. Instituto Municipal de Arte y Cultura de Puebla (IMACP).

www.axelretif.com

Music: Axel Retif

Graphic design and Cover design: Osmar Rivera

Photography: Axel Retif

Audio Engineers: Roberto de Elías & Alejandro Colavita

Audio Mastering: Alejandro Colavita

Producer: Axel Retif

Recorded at Star Track Studio, 2020.

Recorded at IMCOMUSIC, 2020.

www.axelretif.com

Sincronías. Axel Retif

Various coincidences happened so that I could realize this recording project, or as I like to call them, moments of synchronicity; synchronicities that I can't explain, but that created opportunities for me to grow artistically and that I would like to think were given to me for my dedication to my music. These "meaningful coincidences" began in 2018, the year in which I began my career as a composer, and culminated this year when the opportunity arose for me to select some of my works for this CD.

Creation is a group effort, that is why I would like to thank the musicians who were part of this project: Vincent Carver, Trio Siqueiros, Cuarteto Ruvalcaba and Ensamble Sincrónico with the direction of Uriel Rodríguez Soto, and to Magali Palomar for her management, help and support.

Last but not least, I would like to express my sincere and heartfelt gratitude to the Instituto Municipal de Arte y Cultura de Puebla (IMACP) as this CD was produced with the support of the Programa de Estímulos a la Innovación.

October 20, 2020

Post scriptum:

The programmed date for the release of this recording was delayed due to events that forced me to face situations, but thanks to the guidance, support and valuable advice of Alfonso Munive and Patricia Carrasco, this album comes to light and wasn't stopped by these obstacles on its path.

I would also like to thank Osmar Rivera, who, with his remarkable imagination and creativity, did the graphic design and the illustration on for the album cover, which gives this record a distinctive image. Valuable lessons were learnt through the production of this album, but above all there were people who accompanied and supported me throughout these conflicts, one of these people is Frida Damián, to whom this recording is dedicated.

July 9, 2021

Jo-Ha-Kyu (2018)

Jo-Ha-Kyu is an aesthetic concept applied to a variety of traditional Japanese arts and often used in Noh Theater. Jo signifies beginning or preparation, Ha means rupture and Kyu signifies fast or conclusion. My intention was not to imitate traditional Japanese music but to put at my disposition the form of Jo-Ha-Kyu and the Kumoi and Iwato scales. The beauty of Jo-Ha-Kyu lies in the slow evolution of the textures and the changing timbre of the instruments, which differs from the use of contrasting materials from occidental music. This work is inspired by the Japanese musical aesthetic, which isn't distinct from nature but forms an integral part of it.

Ecós Perdidos (2020)

... Echo, echo

.. echo, echo

...nothing remains to be said

...

4 Miniaturas Hipnóticas (2020)

Four miniatures that interweave and evolve, gradually evoking a sound world with hypnotic echos.

Sobre el Nombre de Mi Padre (2019)

This piece is dedicated to my father, César Velázquez, who has been a pillar of support in my musical career. Throughout the piece his name, C-E-eS-A-Re (corresponding to the notes C, E, E flat, A and D) is presented in different transformations.

SINCRONIAS

1. Jo-Ha-Kyu (2018) 06:39
Cuarteto Ruvalcaba

2. Ecos Perdidos (2020) 06:54
Trío Siqueiros

3-6. 4 Miniaturas Hipnóticas (2020) 05:35
Vincent Carver

7. Sobre el Nombre de Mi Padre (2019) 06:13
Ensamble Sincrónico | Uriel Rodríguez Soto

Duración total: 25:21

SINCRONIAS
Axel Retif